**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung

**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

**Band:** 70 (1952)

Heft: 6

Werbung

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 27.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FUR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE GEGRUNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER



HCH. LIER

Deckenheizungen System Crittall

Heisswasser-Heizungen

Umbau bestehender Dampfanlagen in Heisswasser • Abwärmeanlagen

HEIZUNGS-INGENIEUR S.I.A. ZÜRICH 4 Badenerstr. 444 Tel. 52 23 50/51

In Verwaltungsgebäuden, Büros, Labors, Spitälern, Schulen und Fabriken

demontierbare, schalldämmende

KOLLER

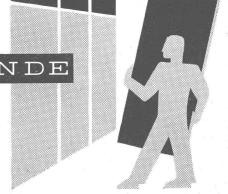
WANDE

Rasches Montieren oder Auswechseln von festen und verglasten Wänden sowie von Türelementen.

In- und Auslandpatent

METALLBAU KOLLER AG. BASEL

Telephon (061) 8 29 77



Die neue

# Kuhlmann Zeichenmaschine

ist eine technische Höchstleistung. Verschiedene Modelle für alle Ansprüche.

Prospekte und Beratung durch das zeichentechnische Spezialhaus



Gebrüder Scholl AG an der Poststrasse in Zürich seit 1865 - Tf. (051) 23 76 80

#### Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5, Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110 Postadresse:

Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

#### Bezugspreise

12 M Schweiz	nate Ausland	6 Me Schweiz	nate Ausland	3 M Schweiz	onate Ausland
66.—	72.—	33.—	36.— S. I. A.	16.50	18.—
und de sowie	s Schw für S	eiz. Te tudiere	echnisch ende d gorien r	en Ver er ET	bandes 'H er-

#### **Anzeigen-Verwaltung**

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmatquai 94 / Tel. 326817 / Postcheck VIII 1027

#### INHALT

Delhi 1951. Von E. Gruner und	
M. R. Ros	75*
Neues Rollmaterial für die indischen Staatsbahnen	79*
Wettbewerb Schulhaus Hummelrüti,	
Luzern	82*
NEKROLOGE	
J. Schwank. H. Wild	88*
MITTEILUNGEN	
Triennale Milano. VSM/SNV - Nor-	
men-Bulletin	88
liches. Kurs für Photogrammetrie .	89
WETTBEWERBE	
Ecole de médecine in Lausanne. Schulhausanlage Oberentfelden. See- ländisches Verpflegungsheim Wor- ben. Primar- und Realschulhaus	
Muttenz. Altersheim Biberist	89
LITERATUR	
Schweissen der Leichtmetalle, von Th. Ricken. Leitfaden für Stock- werks - Warmwasserheizungen, von	
J. Rössler	89
Neuerscheinungen	90
VEREINE	
S. I. A. Präsidenten-Konferenz	90
RIAT	90
	90

VORTRAGSKALENDER

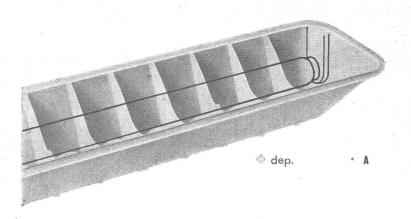
# H. WEIDMANN

AKTIENGESELLSCHAFT

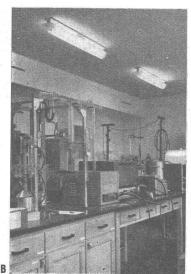
RAPPERSWIL SG

TELEPHON (055) 2 16 51

Wo höchste Präzision in der Arbeit verlangt wird, sind optimale Lichtverhältnisse unerlässliche Voraussetzung.



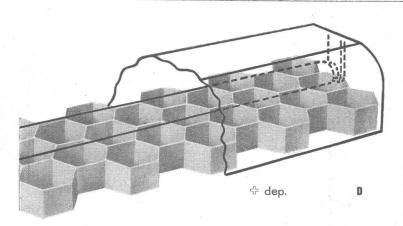


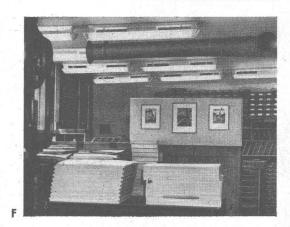




Die Lichtstärke ist heute kein Problem mehr, dagegen fehlt es vielerorts an der Qualität des Lichtes. Aus dem neuesten Handbuch über Beleuchtung (von Prof. Robert Spieser) entnehmen wir:

Blendung als Hauptfehler wird oft nicht genügend erkannt. Unabgeschirmte Lichtquellen sind zu vermeiden — auch bei Fluoreszenzrohrleuchten.





Unsere geschützten Ueberwurfblenden (V-Blenden wie A) für Einzelröhren oder Einfachröhrenstränge sowie Raster Bienenwabenmodell (W-Raster wie D) aus durchscheinendem, lichtstreuendem Kunststoff Polygen erfüllen lichttechnisch und ästhetisch letzte Anforderungen.

### LEGENDE:

- A V-Blenden
- B Laboratorium Neues Kantonsspital Zürich
- C Untersuchungszimmer Neues Kantonsspital Zürich
- D W-Raster
- E Teilansicht der Betriebsdruckerei einer Grossbank
- F Teilansicht der Betriebssetzerei einer Grossbank

# Untersuchung über Beleuchtungsstärke Leuchtdichte Wirkungsgrad

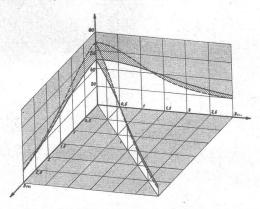
# H. WEIDMANN

AKTIENGESELLSCHAFT RAPPERSWIL (SG)

TEL. (055) 21651

Lichtpunkthöhe = 2,8 m

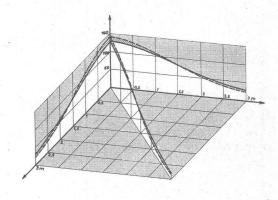
Werte in Lux



Fluoreszenzröhre abgeschirmt mit V-Blende = A Nebenblatt

Werte in Lux

Lichtpunkthöhe = 2,8 m



Fluoreszenzröhren abgeschirmt mit W-Raster = D Nebenblatt

Beide Bilder enthalten die räumliche Darstellung der Horizontal-Beleuchtungsstärke in der Längs-, Quer- und Diagonal-Ebene zur Lampenachse. Die vertikale Achse (Ordinate) zeigt die Luxwerte. Die Fusspunktabstände der Messpunkte sind auf beiden horizontalen Achsen (Abszissen) zu entnehmen. Die ausgezogenen Kurven zeigen die Helligkeitswerte bei nicht abgeblendeter Leuchte, die punktierten Kurven zeigen die Helligkeitswerte bei Leuchten mit V-Blenden resp. W-Raster-Abblendung.

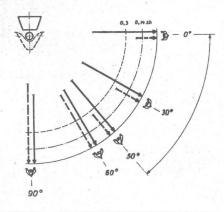
\*

Die zwei unteren Darstellungen veranschaulichen, welche **Leuchtdichten** (spezifische Helligkeit der leuchtenden Flächen) auf ein Auge einwirken, das unter 0 bis 90° zur Horizontalen direkt nach der Leuchte blickt.

Die **ausgezogenen** Pfeile beziehen sich auf die nicht abgeblendete, offene Leuchte; die **unterbrochenen** Pfeile gelten für Leuchten mit V-Blenden resp. W-Raster. Als Bewertungs-Masstäbe sind zwei Toleranzwerte der Leuchtdichte als Kreisbogen eingetragen, und zwar

0,3 Stilb (Kerzen/cm²) nach europäischer Praxis und 0,14 Stilb (Kerzen/cm²) nach amerikanischer Praxis

In der sog. Blendschutz-Zone (Stilb-Bereiche) zwischen 0 und 45 bis 50° zur Horizontalen liegen die Leuchtdichten nur bei abgeblendeter Leuchte innerhalb der Toleranzwerte, und zwar für Längs- und Quereinblick.





bei V-Blende = 87,5 %

bei W-Raster = 88,3 %

Verlangen Sie unsere neue Gratisbroschüre «Licht und Beleuchtung» mit Zeichnungen und Untersuchungen des Beleuchtungs-Laboratoriums des Technikums Winterthur.

(Nachdruck verboten)







Für Ihre Versicherungen

Unfall, Haftpflicht Auto, Kasko Einbruchdiebstahl Baugarantie usw.

"Zürich" Allgemeine Unfall- u. Haftpflicht-Versicherungs-AG.

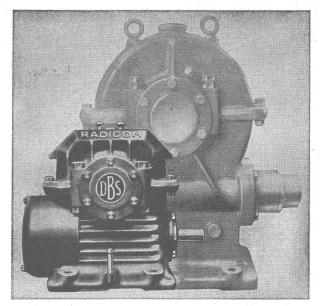


Mitglieder des Schweiz. Ingenieur- und Architektenvereins erhalten vertragliche Vergünstigungen beim Abschluss ihrer Versicherungen.



Verwenden Sie

# DAVID BROWN RADICON SCHNECKENGETRIEBE



Sonderkühlung, Oelumlaufschmierung für Getriebe und Lager, David Brown Schneckenzahnform, hohe Leistung und Wirkungsgrad bei kleinsten Abmessungen, niedrigerer Preis als für gewöhnliche Schneckengetriebe gleicher Leistung, zuverlässig, geräuschlos.

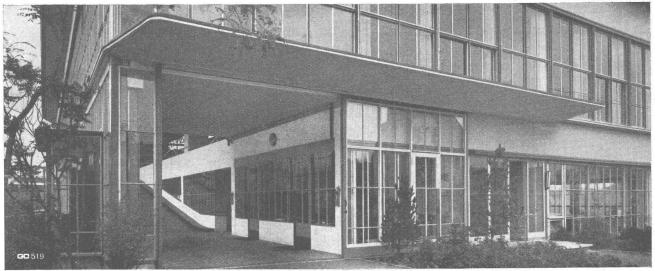
Gangbarste Grössen und Uebersetzungen ab Lager des Vertreters:

W. EMIL KUNZ POSTFACH ZÜRIGH 27

Gotthardstrasse 21 — Tel. (051) 25 29 10

## Fenster und Türen





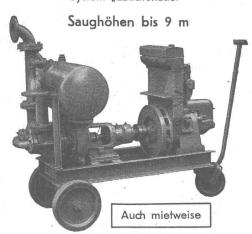
Geilinger & Co. Winterthur



Selbstansaugende ventillose

# Baupumpen

System "Lauchenauer"



Leistungen 1—500 I/sek. Kein Bodenventil. Keine Klappe im Saugstutzen. Keine Hilfs-Vakuum-Pumpe. Jederzeitiges automatisches Ansaugen auch nach Luffeintritt im Saugrohr. Keine reibenden, sich abnützenden Dichtungsflächen, daher störungsfrei auch bei Schlamm-, Sand- und Kiesförderung.

# Maschinenfabrik a. d. Sihl AG. Zürich

Gegründet 1871

Telephon (051) 23 35 14

# CFA CHINOIDIN-MENNIGE FEUCHTWETTERFARBE

Die neuartige, wissenschaftlich aufgebaute Rostschutz-Grundfarbe wird im Bauwesen, in der Industrie, bei Bahnen und Kraftwerken mit grossem Erfolg auf Eisenkonstruktionen aller Art angewendet.

## CHINOIDIN-MENNIGE

lässt sich ohne Unterrostungsgefahr und unter Gewähr guter Haftfestigkeit auch auf taufeuchtes, ja sogar n asses Eisen streichen, denn

## CHINOIDIN-MENNIGE

nimmt jegliche Feuchtigkeit auf dem Anstrichobjekt auf und gibt dieselbe an die Luft ab.

### CHINOIDIN-MENNIGE

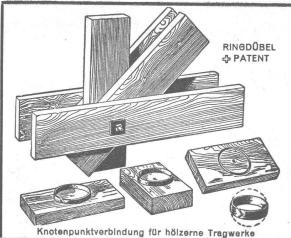
ist doppelt so ausgiebig wie Bleimennige, nicht giftig, setzt nicht ab, weist leichte Streichfähigkeit auf und trocknet in wenigen Stunden.

Technische Beratung, Empa-Berichte Nr. 23780, 23780/1, 23780/3 und Referenzen durch den Alleinfabrikanten

## CEFAG AG.

CHEMISCHE FABRIK - FARBEN UND LACKE
NEUALLSCHWIL/BASEL

(061) 8 11 60





# R. RIGLING & CO.

Holzkonstruktionen

Hallen Fabrikhauten Treppenbau

## Zürich-Oerlikon

Leutschenbachstr. 44

Telephon (051) 46 82 25

Briefadresse: Postfach Zürich 50

# Zerlegbare Bock-Krane!

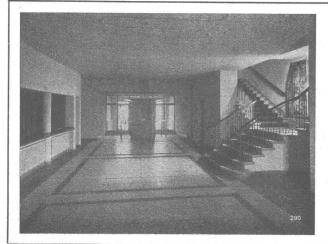


TELEPHON (051) 91 91 21

Schweiz. Mustermesse Basel, Halle IX Stand 3428



In der ganzen Schweiz werden ZENT-Fabrikate montiert. ZENT baut in bewährter Qualität auch Boiler, Tanks und elektrothermische Apparate.



# Qualitäts-Fabrikate

#### Treppenanlagen **Bodenplatten**

hydraulisch gepresst, mit granitharter Gehfläche, in verschiedenen Farben

25/25/2 cm

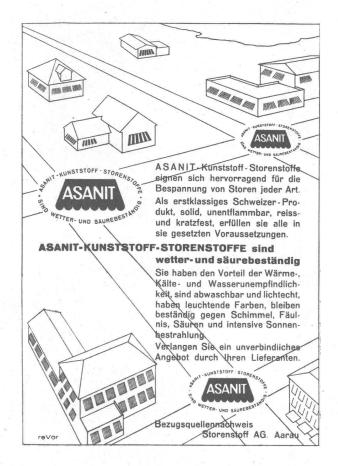
Standard-Formate: 35/35/2,5 cm

40/40/3 cm

in Granit-Imitation sofort ab Lager lieferbar!

SPEZIALBETON AG. STAAD (St. G.)









# Holzmosaik-Parkett

Inbegriff des modernen Parketts

schön

praktisch

unverwüstlich

rasch verlegbar



# Holzmosaik-Parkett

erhältlich in Holzarten und Qualitäten der verschiedensten Preisklassen; in allen Preisklassen aber:

**fugenlos** 

warm

bequem zu reinigen

## Ein besonderer Vorteil:

Bei Beschädigungen lassen sich die einzelnen Klötzchen leicht und schnell auswechseln; solche Ausbesserungen sind mit nur geringen Kosten verbunden und nicht auffällig.



Modernste Fabrikationseinrichtungen und langjährige Erfahrung bürgen für

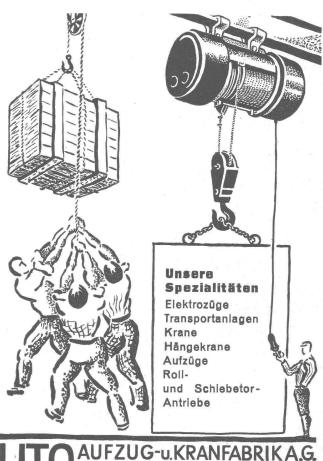
die Qualität der BW Parkettsorten.



Auskunft und Prospekt durch

BAUWERK AG. ST. MARGRETHEN TEL. (071) 73733





ZÜRICH-ALTSTETTEN TEL. 52 53 10